**INFORME DE CONCILIACIÓN PROYECTO DE LEY No.** **276 DE 2023 SENADO - 364 DE 2024 CÁMARA “Por medio del cual se aprueba el «protocolo facultativo de la convención contra la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes», adoptado en nueva york, el 18 de diciembre de 2002, mediante resolución a/res/57/199 de la asamblea general de las naciones unidas”.**

Bogotá D.C. junio X de 2024

Honorable Senador

**IVÁN LEONIDAS NAME VÁSQUEZ**

Presidente Senado de la República

Honorable Representante

**ANDRÉS DAVID CALLE AGUAS**

Presidente Cámara de Representantes

**Ref.**: Informe de conciliación al Proyecto de ley **No. 276 DE 2023 SENADO - 364 DE 2024 CÁMARA “Por medio del cual se aprueba el «protocolo facultativo de la convención contra la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes», adoptado en nueva york, el 18 de diciembre de 2002, mediante resolución a/res/57/199 de la asamblea general de las naciones unidas”.**

Señores presidentes,

Dando cumplimiento a la honrosa designación efectuada por las Presidencias del honorable Senado de la República y de la honorable Cámara de Representantes y, de conformidad con los artículos 161 de la Constitución Política y 186 y siguientes de la Ley 5° de 1992, los suscritos Senadora y Representante, integrantes de la Comisión accidental de mediación, nos permitimos someter, por su conducto, a consideración de las Plenarias de Senado y de la Cámara de Representantes para continuar su trámite correspondiente, el texto conciliado del proyecto de ley de referencia.

Cordialmente,

**JAHEL QUIROGA CARILLO DAVID ALEJANDRO TORO RAMÍREZ**

Senadora de la República Representante a la Cámara

**CONCILIACIÓN DE LOS TEXTOS APROBADOS EN PLENARIA DE CÁMARA DE REPRESENTANTES Y SENADO DE LA REPÚBLICA**

Con el fin de dar cumplimiento a la designación, los integrantes de la Comisión de Conciliación procedimos a realizar un estudio comparativo de los textos aprobados en la Plenaria del Senado de la República y en la Plenaria de la Cámara de Representantes, en sesiones celebradas el día doce (12) de diciembre de 2023 y el veintinueve (29) de mayo de 2024.

De dicha revisión, encontramos diferencia en el título donde se acoge el título del texto definitivo de la cámara de representantes “Por medio **del** cual se aprueba el «protocolo facultativo de la convención contra la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes», adoptado en nueva york, el 18 de diciembre de 2002, mediante resolución a/res/57/199 de la asamblea general de las naciones unidas”.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **TEXTO APROBADO EN PLENARIA DE SENADO DE LA REPÚBLICA** | **TEXTO APROBADO EN PLENARIA DE LA CÁMARA DE REPRESENTANTES** | **TEXTO ACOGIDO****POR LA COMISIÓN****ACCIDENTAL** |
| “POR MEDIO DE LA CUAL SE APRUEBA EL «PROTOCOLO FACULTATIVO DE LA CONVENCIÓN CONTRA LA TORTURA Y OTROS TRATOS O PENAS CRUELES, INHUMANOS O DEGRADANTES», ADOPTADO EN NUEVA YORK, EL 18 DE DICIEMBRE DE 2002, MEDIANTE RESOLUCIÓN A/RES/57/199 DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS”. | “POR MEDIO **DEL** CUAL SE APRUEBA EL «PROTOCOLO FACULTATIVO DE LA CONVENCIÓN CONTRA LA TORTURA Y OTROS TRATOS O PENAS CRUELES, INHUMANOS O DEGRADANTES», ADOPTADO EN NUEVA YORK, EL 18 DE DICIEMBRE DE 2002, MEDIANTE RESOLUCIÓN A/RES/57/199 DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS”.  | Se acoge el texto definitivo de Plenaria de Cámara de Representantes en el que se incluyeron las siguientes modificaciones: * Por medio **DEL** cual.
 |
| **Artículo primero.** Apruébese el “Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes”, adoptado en Nueva York, el 18 de diciembre de 2002, mediante Resolución A/RES/57/199 de la Asamblea General de Naciones Unidas. | **Artículo primero.** Apruébese el “Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes”, adoptado en Nueva York, el 18 de diciembre de 2002, mediante Resolución A/RES/57/199 de la Asamblea General de Naciones Unidas. | **SIN CAMBIOS**  |
| **Artículo segundo:** De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1° de la Ley 7ª de 1944, el «Protocolo Facultativo de la Convención Contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes», adoptado en Nueva York, el 18 de diciembre de 2002, mediante Resolución A/RES/57/199 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que por el artículo primero de esta Ley se aprueba, obligará a la República de Colombia a partir de la fecha en que se perfeccione el vínculo internacional respecto del mismo. | **Artículo segundo:** De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1° de la Ley 7ª de 1944, el «Protocolo Facultativo de la Convención Contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes», adoptado en Nueva York, el 18 de diciembre de 2002, mediante Resolución A/RES/57/199 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que por el artículo primero de esta Ley se aprueba, obligará a la República de Colombia a partir de la fecha en que se perfeccione el vínculo internacional respecto del mismo. | **SIN CAMBIOS**  |
| **Artículo tercero.** La presente ley rige a partir de la fecha de su publicación. | **Artículo tercero.** La presente ley rige a partir de la fecha de su publicación.  | **SIN CAMBIOS**  |

En consecuencia, los suscritos conciliadores, solicitamos a las Plenarias del honorable Congreso de la República, aprobar el texto conciliado del Proyecto de ley No. 276 de 2023 Senado - 364 de 2024 Cámara “Por medio del cual se aprueba el «protocolo facultativo de la convención contra la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes», adoptado en nueva york, el 18 de diciembre de 2002, mediante resolución a/res/57/199 de la asamblea general de las naciones unidas”.

Cordialmente,

**JAHEL QUIROGA CARILLO DAVID ALEJANDRO TORO RAMÍREZ**  Senadora de la República Representante a la Cámara

**TEXTO CONCILIADO**

**PROYECTO DE LEY NO. 276 DE 2023 SENADO - 364 DE 2024 CÁMARA**

“Por medio del cual se aprueba el «protocolo facultativo de la convención contra la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes», adoptado en nueva york, el 18 de diciembre de 2002, mediante resolución a/res/57/199 de la asamblea general de las naciones unidas”.

EL CONGRESO DE COLOMBIA

DECRETA:

**Artículo primero.** Apruébese el “Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes”, adoptado en Nueva York, el 18 de diciembre de 2002, mediante Resolución A/RES/57/199 de la Asamblea General de Naciones Unidas.

**Artículo segundo.** De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1° de la Ley 7a de 1944, el “Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes”, adoptado en Nueva York, el 18 de diciembre de 2002, mediante Resolución A/ RES/57/199 de la Asamblea General de Naciones Unidas, que por el artículo primero de esta ley se aprueba, obligará a la República de Colombia a partir de la fecha en que se perfeccione el vínculo internacional respecto del mismo.

**Artículo tercero.** La presente ley rige a partir de la fecha de su publicación.

**JAHEL QUIROGA CARRILLO**   **DAVID ALEJANDRO TORO RAMÍREZ**

Senador de la República Representante a la Cámara